

The University of Maine

DigitalCommons@UMaine

---

Vocal Popular Sheet Music Collection

Public domain (may be downloaded in full)

---

1911

## Still as the Night

Carl Bohm  
*Composer*

Alice Mattullath  
*Lyricist*

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.library.umaine.edu/mmb-vp>

---

### Recommended Citation

Bohm, Carl and Mattullath, Alice, "Still as the Night" (1911). *Vocal Popular Sheet Music Collection*. Score 1527.

<https://digitalcommons.library.umaine.edu/mmb-vp/1527>

This Book is brought to you for free and open access by DigitalCommons@UMaine. It has been accepted for inclusion in Vocal Popular Sheet Music Collection by an authorized administrator of DigitalCommons@UMaine. For more information, please contact [um.library.technical.services@maine.edu](mailto:um.library.technical.services@maine.edu).

# OLD SONG FAVORITES

## SERIES I

### ABT, FRANZ

- Gute Nacht, du mein herziges Kind (Good Night, Little Sweet-heart) High voice in Eb (S 4705) Low voice in Bb (S 5148)..... .30  
 Die Lindenwirtin (The Hostess of the Linden). Medium voice in D (S 5149)..... .30  
 O Jugend, wie bist du so schön (Golden Youth). High voice in Eb (S 4703) Low voice in Bb (S 4704)..... .40  
 Verlegenheit (Embarrassment). Low voice in Bb (S 4702)..... .30  
 Wenn die Schwalben heimwärts zieh'n (When the Swallows Homeward Fly). Medium voice in Bb (S 4524)..... .30

### ALETTER, W.

- Ach könnt' ich noch einmal so lieben (Would I Might Love Again). High voice in Eb (S 5154)..... .40

### BICHERL, H.

- Tief in Böhmerwald (In the Greenwood Shade), Medium Voice in F (S 5162)..... .40

### BOHM, CARL

- Bitte (Entreaty). High voice in Ab (S 5164) Medium voice in F (S 5165)..... .30  
 Dein (Thine). Low voice in C#m (S 4711)..... .35  
 Deine blauen Augen (If Thy Blue Eyes). Medium voice in Bb (S 5167)..... .30  
 Im Grase taut's (The Dew is Falling). High voice in Eb (S 5168) Low voice in C (S 4569)..... .35  
 Mein Glück (My Joy). Medium voice in C (S 5169)..... .35  
 Still wie die Nacht (Still as the Night). High voice in Eb (S 5170) Medium voice in C (S 5171) Low voice in Bb (S 5172)..... .50c  
 Ueber's Jahr (In a Year). High voice in Eb (S 5173)..... .30  
 Was mir als Kind die Mutter sang (The Song My Mother Sang). High voice in F (S 5177) Medium voice in Eb (S 5178)..... .30

### CHOPIN, F.

- Mädchens Wunsch (Maiden's Wish). High voice in A (S 4713) Low voice in G (S 5189)..... .30

### GOETZE, CARL

- O schöne Zeit, o sel'ge Zeit! (Those Happy Days, Those Days of Yore!). Medium voice in Bb (S 5205)..... .30

### HILDACH, EUGEN

- Mein Liebster ist ein Weber (My Sweetheart is a Weaver). High voice in G (S 4519), Medium voice in F (S 5237)..... .35  
 Mutter, o sing mich zur Ruh' (Mother, O Sing Me to Rest). Low voice in D (S 5240)..... .40  
 Strampelchen (Restless Little Feet). High voice in Bb (S 5241), Medium voice in Ab (S 4718), Low voice in Gb (S 4719)..... .30

### HOLLAENDER, V.

- Unter'm Machandelbaum (Under the Juniper Tree). High voice in G (S 5246), Medium voice in F (S 5247)..... .40

### KJERULF, H.

- Sehnsucht (Last Night). High voice in Ab (S 4721), Medium voice in F (S 5249), Low voice in Eb (S 4722)..... .30

### KOSCHAT, T.

- Verlassen bin I (Forsaken) Low in Ab (S 5253)..... .30



Vp. 005177  
1935  
STILL

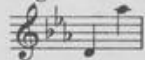
CARL FISCHER, INC.  
COOPER SQUARE, NEW YORK 3  
Boston • Chicago • Dallas • Los Angeles



MUSIC LOVERS' SHOPPE  
370 East Main Street  
ROCHESTER 4, N. Y.



High Voice



## Still as the Night.

Still wie die Nacht.

English words by  
ALICE MATTULLATH.

Edited by S. Camillo Engel.

Quietly, but not too slow.

*Ruhig, aber nicht zu langsam.**Tranquille, mais pas trop lent.*CARL BOHM, Op. 326. N<sup>o</sup> 27.

Voice.

Piano.

Still as the night, deep as the  
 Still wie die Nacht, tief wie das  
 Com - me la nuit, com - me la

sea, — For me thy love — should be! —  
 Meer, — soll dei - ne Lie - be sein! —  
 mer, — Que ton a - mour — soit grand! —

R  
11318-4

To convey the immeasurable depth of love, so vividly represented in the words and melody of this song, the singer must be possessed of intense emotional and expressive powers. Observe the varying degrees of shading.

Copyright MCMXI by Carl Fischer, New York

*Tranquillement d'abord, puis animez.*  
*p ruhig anfangend, stärker werdend.*

Still as the night, and  
 Still wie die Nacht und  
 Com - me la nuit et

*p*

deep as the sea, For me thy  
 tief wie das Meer, soll me dei - ne  
 com - me la mer, Que ton a -

*f* *a poco a poco rallent.*

*molto cresc.*

love should be, thy love should be,  
 Lie be, dei - ne Lie - be sein,  
 mour, que ton a - mour soit grand,

*e dim.*

For me thy love should be!  
 soll dei - ne Lie - be sein!  
 Que ton a - mour soit grand!

*pp* *poco rall.* *etwas zögernd* *pp a tempo*

*poco rall.  
etwas zögernd*

*mf poco animato*  
*a tempo*

If thou wert mine,  
Wenn du mich liebst,  
Puis cet amour,

*cresc.*  
*p rallentando*

as I am thine, Ours would be  
so wie ich dich, will ich dein  
don - ne le moi, Et tout mon

*a tempo*  
*a tempo*  
*accel.*

joy di - vine.  
ei - gen sein.  
être est à toi.

*più mosso*  
*f bewegter molto vibrante.*

*ff pochissimo rit.*

Tru - er than steel and burn - ing for  
Heiss - wie der Stahl und fest wie der  
I - vres d'es - pa - ce, Plus forts que la

*f più mosso*

*ff colla voce.*

*, tempo.*

me, Thy love should ev - er be, should ev - er  
Stein, soll dei - ne Lie - be, dei - ne Lie - be  
mort, De notre a - mour, nous em - pli - rons le

*p rallent.*

*a tempo*

be, Thy love should ev - er be!  
sein, soll dei - ne Lie - be sein!  
ciel, Nous em - pli - rons le ciel!

*p rall.*

*p a tempo*

*rall.  
zögernd*

*pp*



# MUSIC of Romance

## FOUR UNUSUAL LOVE SONGS

### MY ETERNITY

Jessie B. Rittenhouse\*

Music by  
DAVID W. GUION

Words by  
Jessie B.  
Rittenhouse  
Music by  
David W. Guion

Moderately slow, with feeling (do not drag)

High Voice

Piano

You loved me but not here  
in time

Of all your days - love days, And then you went far -  
guides slightly

\*From "The Song of Songs" Copyright MCMXXIII by Jessie B. Rittenhouse. Original title "The Blue"  
Copyright MCMXXIII by Carl Fischer, Inc., New York  
International Copyright Secured

High Voice (V1939) ..... .50  
Medium Voice (V1940) ..... .50

### MY HEART IS A SILENT VIOLIN

Poem by  
ERIC von der GOLTZ Jr.

Music by  
OSCAR J. FOX

Poem by  
Eric von der Goltz  
Music by  
Oscar J. Fox

Molto moderato

Voice

Piano

My heart is a silent violin  
which makes the strings, No  
wood-bird throat could match the note that is love's mu - sic

Copyright MCMXXIII by Carl Fischer, Inc., New York  
International Copyright Secured

High Voice (V1203) ..... .50  
Medium Voice (V1204) ..... .50  
Low Voice (V1205) ..... .50

### MY LOVELY ONE

Medium Voice

Words and Music by  
ROBERT MACGIMSEY

Words and  
Music by  
Robert  
MacGimsey

Andante con moto

Piano

Where dost thou dwell, My love - thy nest, Where dost thou dwell, thy nest,  
Where art thou hid - ing, my girl - thy nest, Light of the world to me?

Copyright MCMXXIII by Carl Fischer, Inc., New York  
International Copyright Secured

Medium Voice (V1888) ..... .50

### LISTEN! DO YOU HEAR?

Words by  
ERIC von der GOLTZ

Music by  
JACQUES WOLFE

Words by  
Eric von der Goltz  
Music by  
Jacques Wolfe

With abandon (do not drag)

Piano

Voice

Listen! Do you hear? The  
years - long quest - some of that song

Copyright MCMXXIII by Carl Fischer, Inc., New York  
International Copyright Secured

High Voice (V1937) ..... .60  
Medium Voice (V1938) ..... .60

CARL FISCHER, Inc. 62 Cooper Square, New York 3  
BOSTON • CHICAGO • DALLAS • LOS ANGELES